BOSCH

Register your new device on MyBosch now and get free benefits:
bosch-home.com/welcome

MyBosch

Fridge-freezer

KIS..

ko 사용 설명서

ko 목차


안전 지침 3
본 사용 설명서 설명 3
폭발 위험 3
감전 위험 3
냉매에 의한 화상 위험 3
부상 발생 위험 3
냉매로 인해 발생할 수 있는 위험 4
어린이 및 성인에게 발생할 수 있는 위험 방지 4
물적 손상 4
무게 4
식품 위생법 5


올바른 사용법 5


환경 보호 5
포장 5
폐가전제품 5


설치 및 연결 6
공급 사양 6
기술 데이터 6
제품 설치 6
니치 깊이 6
사이드 바이 사이드 (Side by side) 설치 6
전력 절감 7
처음 사용하기 전에 8
전기 연결 8


제품 알아보기 9
제품 9
조작부 9
부속품 9


제품 사용법 10
제품 켜기 10
제품의 전원 차단 및 가동 정지 11
온도 설정 11
슈퍼 냉각 11
슈퍼 냉동 12
휴가 모드 12


경고 12
문 경고 12
온도 경고 12


냉장실 13
식료품 보관 시 주의 사항 13
냉각실 냉온 영역에 주의 13
습도 조절기가 있는 채소칸 13


냉동실 14
최대 냉동 용량 14
냉동 용량 전부 사용 14
냉동 식품 구입 14
배치할 때 주의점 15
신선 식품 냉동 15
냉동 식료품 해빙 16


성에제거 16
냉장실 16
냉동실 16


청소 17
부속품청소 17


악취 18


조명 18


소음 18
정상적인 소음 18
소음 방지 18


고장 , 해결 방법 19


고객 서비스 20
제품 셀프테스트 20
고장 발생 시 수리 주문 및 상담 20
보증 20

안전 지침

본 제품은 전기장치 관련 안전규정에 부합하며 잡음 제거 기능을 갖추고 있습니다 .

냉매 순환관의 기밀성 점검이 완료되었습니다 .

본 사용 설명서 설명

- 사용 설명서 및 설치 설명서를 읽고 내용을 준수하십시오 . 설명서에는 제품의 설치, 사용, 정비에 대한 중요 정보가 포함되어 있습니다 .
- 사용자가 사용 설명서 및 설치 설명서의 지침 및 경고에 유의하지 않아 발생한 문제에 대해서는 제조사가 책임지지 않습니다 .
- 차후 사용과 다음 사용자를 위해 모든 문서를 보관하십시오 .

폭발 위험

- 절대로 제품 내부에서 전기 장치를 사용하지 마십시오 (예: 열풍기 또는 전기 아이스 메이커).
- 본 제품 안에 가연성 가스가 들어 있는 물품 (예 : 스프레이 캔) 과 폭발성 물질을 보관하지 마십시오 .
- 도수가 높은 알코올은 마개를 꼭 닫은 후 세워서 보관하십시오 .

감전 위험

올바르지 않게 설치 및 수리하면 사용자에게 큰 위험이 발생할 수 있습니다 .

- 전원 공급 케이블이 손상된 경우 : 제품을 전원에서 즉시 분리하십시오 .
- 멀티탭 , 연장 케이블 또는 어댑터를 사용하지 마십시오 .
- 제품은 제조사 , 고객 서비스 또는 자격을 갖춘 사람이 수리해야 합니다 .
- 제조사의 순정 부품만 사용하십시오 . 순정 부품을 사용하는 경우에만 안전 요구 사항을 충족시킬 수 있습니다 .

냉매에 의한 화상 위험

- 냉동실에서 꺼낸 냉동 음식을 즉시 입에 넣지 마십시오 .
- 냉동 음식 , 얼음 , 냉동실의 파이프에 피부가 오랫동안 닿지 않게 하십시오 .

부상 발생 위험

탄산 음료가 들어 있는 용기는 폭발할 수 있습니다 .
탄산 음료 용기를 냉동실에 보관하지 마십시오 .

냉매로 인해 발생할 수 있는 위험

냉매 순환관의 파이프 안에 소량의 친환경적이지만 가연성이 있는 냉매가 흐릅니다(R600a). 이 냉매는 오존층을 파괴하지 않으며 온실효과를 상승시키지 않습니다. 냉매가 유출되면 눈을 다치거나 발화할 수 있습니다 .

- 파이프를 손상시키지 마십시오 .

파이프 손상 시 :

- 화염 또는 발화원을 제품에서 멀리 떨어진 곳에 두십시오 .
- 환기하십시오 .
- 제품을 끄고 전원 플러그를 빼내십시오 .
- 고객 서비스에 연락하십시오 .

어린이 및 성인에게 발생할 수 있는 위험 방지

다음과 같은 사람에게 위험이 발생할 수 있습니다 .

- 어린이 ,
- 신체적으로 문제가 있거나 인지 능력이 부족한 사람 ,
- 안전한 제품 조작 방법을 모르는 사람 .

조치 방법 :

- 어린이와 상기 설명에 해당하는 사람이 위험에 대해 이해하였는지 확인하십시오 .
- 안전에 관한 책임을 지고 있는 사람은 제품 근처에 있는 어린이와 안전 취약자를 살펴보거나 지도해야 합니다 .
- 8 세 이상의 어린이만 제품을 사용할 수 있게 하십시오 .
- 청소 및 정비 시 어린이를 지켜보십시오 .
- 절대로 어린이가 제품을 갖게 놀게 하면 안 됩니다 .

질식 위험

- 도어 잠금장치가 있는 제품 : 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 열쇠를 보관하십시오 .
- 포장재와 포장 부품을 어린이에게 주지 마십시오 .

물적 손상

물적 손상 방지 방법 :

- 받침대 , 리프트 , 도어에 올라가거나 기대지 마십시오 .
- 플라스틱 부품과 도어 씰에 오일과 그리스가 있으면 안 됩니다 .
- 연결 케이블이 아닌 플러그를 잡고 빼내십시오 .

무게

제품 설치 및 운반 시 제품이 매우 무거울 수 있음에 유의하십시오 .
→ " 설치 장소 " 페이지 6

식품 위생법

프랑스의 냉장실 리트테리아 오염 방지 규정에 따라 다음 지침을 준수하십시오 .

- 금속 부품을 부식시키지 않는 중성 세제를 사용하여 냉장고의 내부 공간을 자주 청소해주십시오 . 예 : 미지근한 물과 약간의 식기 세척제 사용 . 표면을 청소한 후 식초 / 레몬수 또는 냉장기기에 적합한 시판 살균제를 사용하여 청소한 표면을 소독하십시오 . 금속 부품은 사전에 눈에 띄지 않는 부분에 도포하여 손상 여부를 테스트하십시오 .
- 냉장실에 식료품을 넣기 전에 유통용 포장을 제거하십시오 . 예 : 요거트컵을 끼워 판매하는 포장 박스 .
- 종류가 다른 식료품 사이에서 오염이 발생하는 것을 방지하기 위해 식료품을 서로 분리하여 잘 포장하거나 또는 수납 용기에 담아 덮개를 덮어서 정돈하십시오 .
- 음식을 준비할 때는 반드시 손을 씻고 식료품을 만지십시오 . 다른 음식을 준비하기 전에 손을 다시 씻으십시오 . 식사를 하기 전에도 마찬가지로 손을 씻으십시오 .
- 한 번 사용한 주방 기구는 다시 사용하기 전에 세척하십시오 . 예 : 요리 스푼 , 도마 , 부엌칼 .

올바른 사용법

본 제품을 사용하십시오 .

- 식료품의 냉각 및 냉동 , 얼음 제조에만 사용하십시오 .
- 가정용 이외의 용도로 사용하지 마십시오 .
- 반드시 사용 설명서에 따라 사용하십시오 .

본 제품은 최대 해발 2000 미터의 높이에서 사용하도록 규정되어 있습니다 .

환경 보호

포장

사용된 모든 재료는 환경 친화적 소재이고 재활용이 가능합니다 .

- 포장재는 환경 친화적으로 폐기하십시오 .
- 폐기 방법은 대리점이나 지역 동사무소에 문의하십시오 .



제품의 포장재는 환경 보호 규정에 따라 폐기하십시오 .



포장재는 환경 친화적으로 폐기하십시오 .

폐가전제품

환경 친화적인 폐기를 통해 소중한 자원을 재활용 할 수 있습니다 .

⚠ 경고

제품에 어린이가 들어가 갇혀서 질식할 수 있습니다 .!

- 어린 아이들이 기어 올라가지 못하도록 하기 위해 선반과 수납용기를 빼내지 마십시오 .
- 어린 아이들이 폐가전제품에 접근하지 못하게 하십시오 .

주의
냉매와 유해 가스가 유출될 수 있습니다 .
냉매 회로의 파이프와 절연재를 손상시키지 마십시오 .

1. 전원 플러그를 빼냅니다 .
2. 전원 케이블을 절단하십시오 .
3. 제품을 올바르게 폐기하십시오 .



본 제품은 전기 전자제품 폐기물 (WEEE: Waste Electrical and Electronic Equipment) 에 관한 유럽 지침 2012/19/EC 의 적용을 받습니다 .

이 지침은 EU 전체에 적용되는 폐기 제품의 수거 및 활용 범위를 규정합니다 .

설치 및 연결

공급 사양

포장을 개봉한 후 운송 중 파손되었는지 모든 부분을 확인하십시오 .

문제가 있는 경우 제품을 구입한 대리점 또는 고객 서비스에 연락하십시오 .
→ " 고객 서비스 " 페이지 20

공급 사양은 다음과 같은 부분으로 구성되어 있습니다 .
- 빌트인 (내장용) 제품
- 부속품 (모델에 따라 다름)
- 조립용 자재
- 사용 설명서
- 조립 설명서
- 고객 서비스센터 책자
- 보증서
- 전력 소비량 및 소음에 대한 정보

기술 데이터

냉매, 내부용량 및 기타 기술 정보는 명판에 기입되어 있습니다 .
→ " 제품 알아보기 " 페이지 9

제품 설치

설치 장소

제품의 냉매량이 많을수록 제품을 설치할 공간의 크기도 커야 합니다 . 너무 협소한 장소에서 누출이 발생할 경우 , 가스와 공기가 혼합된 가연성 가스가 형성될 수 있습니다 .

냉매 8g 당 최소 공간은 1m³ 이상이어야 합니다. 귀하 제품의 냉매량은 제품 내부의 명판에 기입되어 있습니다 .
→ " 제품 알아보기 " 페이지 9

제품 무게는 모델에 따라 최대 70 kg 까지 나갑니다 .

허용 실내 온도

허용 실내 온도는 제품의 기후등급에 따라 달라집니다 .

기후등급 정보는 명판에서 찾아 볼 수 있습니다 .
→ " 제품 알아보기 " 페이지 9

기후등급	허용 실내 온도
SN	+10°C ... 32°C
N	+16°C ... 32°C
ST	+16°C ... 38°C
T	+16°C ... 43°C

제품은 허용 실내 온도 내에서 완벽하게 기능합니다 .

기후등급 SN 인 제품을 더 낮은 실내 온도에서 사용할 경우 , 실내 온도 +5°C 까지는 제품이 손상되지 않습니다 .

니치 깊이

니치 깊이 56cm 를 권장합니다 . 니치 깊이가 이보다 얕으면 – 최소 55cm – 전력 소모가 미미하게 상승합니다 .

사이드 바이 사이드 (Side by side) 설치

제품을 옆으로 나란히 설치할 때는 최소 15cm 의 간격을 두어야 합니다 .

전력 절감

다음 지침을 준수하면 , 제품의 전력 소비량이 줄어듭니다 .

참고 : 부속품의 배치는 제품의 전력 소비에 영향을 미치지 않습니다 .

제품 설치	
제품에 직사광선이 닿지 않도록 보호하십시오 .	주변 온도가 낮으면 제품의 냉각 횟수가 줄어, 전력 소비량이 감소합니다 .
제품을 히터 , 화덕 및 기타 열원으로부터 가능한 한 멀리 떨어진 곳에 설치하십시오 . 전기 또는 가스 레인지 최소 3cm 석유 혹은 석탄 화덕 최소 30cm **참고 :** 이것이 불가능하면 , 제품과 열원 사이에 절연판을 부착하십시오 .	
설치 장소로 실온이 약 20°C 인 곳을 선택하십시오 .	
니치 깊이 56cm 를 사용하십시오 . **주의** **화상 위험 !** 사용 중 제품의 특정 부위가 뜨거워질 수 있습니다 . 이 부분과 접촉하면 화상을 입을 수 있습니다 .	제품 뒷벽의 공기가 심하게 가열되지 않습니다 . 따듯해진 공기가 배출되면 제품의 전력 소비가 줄어듭니다 .
환기구를 덮거나 막지 마십시오 .	
방을 매일 환기하십시오 .	

제품 사용	
제품 문은 잠깐만 여십시오 .	제품 내부의 공기가 심하게 가열되지 않습니다 . 제품의 냉각 횟수가 줄어 , 전력 소비량이 감소합니다 .
구입한 식료품을 보냉백에 담아 옮겨서 , 빠르게 제품에 넣으십시오 .	
따뜻한 식료품과 음료수는 먼저 냉각시킨 후에 제품 안에 넣으십시오 .	
냉동 식료품을 해동할 때는 냉동 식료품의 냉기를 이용하기 위해 냉장실에 넣으십시오 .	
식료품과 뒷벽 사이에 항상 약간의 공간을 두십시오 .	공기가 순환할 수 있고 , 습도가 일정하게 유지됩니다 . 제품의 냉각 횟수가 줄어 , 전력 소비량이 감소합니다 .
식료품은 밀봉 포장하십시오 .	
제품 뒷면을 연 1 회 진공 청소기로 청소하십시오 .	제품 뒷벽의 공기가 심하게 가열되지 않습니다 . 따듯해진 공기가 배출되면 제품의 전력 소비가 줄어듭니다 .
환기구를 덮거나 막지 마십시오 .	

처음 사용하기 전에

1. 정보 자료를 떼어내고 , 접착 테이프와 보호 필름을 제거하십시오 .
2. 제품을 청소하십시오 .
   ⟶ " 청소 " 페이지 17

전기 연결

주의
제품을 전력 절감 커넥터에 연결하지 마십시오 .

참고 : 제품은 전류원 인버터와 정현파 인버터에 연결할 수 있습니다 .
전류원 인버터는 공공 전력망에 직접 연결되는 태양광 발전 시스템에서 사용됩니다 . 고립형 솔루션에서는 정현파 인버터를 사용해야 합니다 . 배나 오지 산장과 같은 고립형 솔루션은 공공 전력망에 직접 연결되지 않습니다 .

1. 컴프레서의 손상을 방지하려면, 제품을 설치한 뒤 최소 1 시간이 지난 다음에 전원과 연결하십시오 .
2. 제품을 규정에 따라 설치된 콘센트에 연결하십시오 .
   콘센트는 다음과 같은 사양을 갖추어야 합니다 .

콘센트	220V ... 240V
보호 도체	50Hz
퓨즈	10A ... 16A

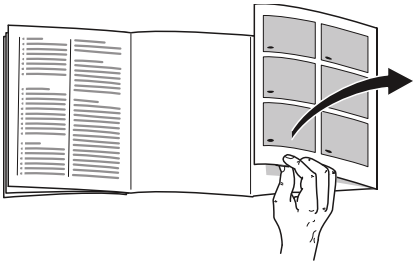
   유럽 외 지역 : 지정된 제품의 전류 유형이 현지 전력망의 값과 일치하는지 확인하십시오 . 제품 정보는 명판에 기입되어 있습니다 .
   ⟶ " 제품 알아보기 " 페이지 9
3. 본 제품은 고압 전류 규정에 따라 추가 보호장치가 설치되어 있습니다 . 이는 추가 보호장치가 설치되어 있지 않은 기존의 제품을 교체할 때도 적용됩니다.
   추가 보호장치의 목적은 유사 시 사용자를 위험한 감전사고로부터 보호하는 것입니다 .
   1975 년 4 월 1 일 이후에 건설된 주택은 부엌의 모든 소켓과 경우에 따라 세탁장의 소켓도 추가 보호장치로 보호되고 있습니다 .
   1975 년 4 월 1 일 이전에 건설된 주택은 제품을 연결할 소켓이 누전 차단기로 보호되는 경우 추가 보호가 보장됩니다.
   두 경우 모두 다음 사항이 적용됨 :
   3 핀 플러그용 소켓의 경우 녹 / 황 피복 전선이 접지 단자 (⏚-417-IEC-5019-a 표시) 에 연결되어야 합니다 .
   2 핀 플러그용 소켓의 경우 2 핀 플러그를 사용해야 합니다 . 녹 - 황 피복 전도체를 가능한 플러그에 가깝게 절단해야 합니다 .
   다른 모든 경우에서는 공인 전기 설치사에게 의뢰하여 어떻게 해야 제품을 추가적으로 가장 잘 보호할 수 있을지 점검해야 합니다 .
   “ 전기 위원회 ” 는 누전되는 전류가 0.03A 이상이 되면 작동하는 누전 차단기를 이용하여 요구되는 보호 수준을 제공할 것을 권장합니다 .
4. 제품을 근처에 있는 콘센트에 연결하십시오 .
   콘센트는 제품을 설치한 후에도 쉽게 접근할 수 있어야 합니다 .

   ⚠ 경고

   감전 위험 !
   전원 코드의 길이가 충분하지 않을 경우, 절대로 멀티탭이나 연장 케이블을 사용하지 마십시오 . 대신 고객 서비스센터와 상담하여 다른 방법을 찾으십시오 .

제품 알아보기

그림이 그려진 마지막 페이지를 펼쳐주십시오 . 사양에 따라 실제 제품과 그림 사이에 차이점이 있을 수 있습니다 .



제품

→ 그림 **1**

* 모든 모델에 적용되지 않음 .

A 냉장실
B 냉동실

1-9 조작부
10* 환풍기
11 조명
12 빼낼 수 있는 선반
13 습도 조절기가 있는 채소칸
14 명판
15* 냉동실 서랍
16 냉동 달력
17 냉동 식료품 수납용기
18 버터와 치즈칸
19* Vario 수납칸
20 큰 병 수납칸

조작부

→ 그림 **2**

1 ① 버튼
제품을 켜거나 끕니다 .
2 냉동실 **super** 버튼
슈퍼 냉동을 켜거나 끕니다 .
3 냉동실 **</>** 버튼
냉동실 온도를 설정합니다 .
4 냉동실 온도 표시
설정된 온도를 °C 로 표시합니다 .
5 **alarm** 버튼
경고음을 끕니다 .
6 **holiday** 버튼
휴가 모드를 켜거나 끕니다 .
7 냉장실 **</>** 버튼
냉장실 온도를 설정합니다 .
8 냉장실 온도 표시
설정된 온도를 °C 로 표시합니다 .
9 냉장실 **super** 버튼
슈퍼 냉각을 켜거나 끕니다 .

부속품

(모든 모델에 적용되지 않음)

선반

→ 그림 **3**

다양한 선반을 사용할 수 있습니다 :
- 선반 빼내기 및 분리

Vario 선반

→ 그림 **4**

높이가 높은 냉장 음식 (예 : 주전자 또는 병) 을 보관할 수 있습니다 :
- 선반의 앞부분을 빼내어, 뒷부분 아래에 밀어 넣으십시오 .

빼낼 수 있는 선반

→ 그림 5

보다 더 보기 편하게 정리할 수 있습니다 :
- 선반 빼내기

선반을 완전히 빼낼 수 있습니다 .
1. 선반 아래에 있는 버튼 두 개를 누르고 , 그대로 유지하십시오 .
2. 선반을 빼내어 , 아래로 내리고 , 측면으로 돌려 분리하십시오 .

수납용기

→ 그림 6

수납용기를 분리할 수 있습니다 :
- 수납용기를 끝까지 빼낸 뒤 , 앞쪽을 위로 들어 올려서 분리하십시오 .

수납칸

→ 그림 7

수납칸을 분리할 수 있습니다 :
- 수납칸을 위로 들어 올려서 빼내십시오.

Vario 수납칸

→ 그림 8

하단 수납칸에 큰 병을 보관할 수 있습니다:
- 수납칸을 오른쪽 혹은 왼쪽으로 미십시오 .

병 홀더 (고정대)

→ 그림 9

문을 열고 닫으면 :
- 병 홀더가 병이 넘어지지 않게 고정합니다 .

냉동 달력

→ 그림 1/16

냉동 달력은 온도가 –18°C 로 일정하게 유지될 때 최대 보관 기간을 개월수로 표시합니다 .

얼음 용기

각얼음을 만들 수 있습니다 :
1. 얼음 용기를 3/4 정도 물을 채우고 , 냉동실에 넣으십시오 .
   참고 : 단단히 얼어 붙은 얼음 용기를 끝이 뭉툭한 물체를 사용하여 떼어내십시오 (예 : 수저 손잡이).
2. 각얼음을 분리하려면 얼음 용기를 흐르는 물 아래에 잠시 대거나 가볍게 뒤틀면 됩니다 .

아이스팩

정전 또는 고장이 발생하는 경우 :
- 아이스팩이 보관된 냉동 음식이 녹는 것을 지연시킵니다 .

참고 : 보관 기간은 아이스팩을 제일 윗칸의 식료품 위에 둘 때 제일 길어집니다.

예를 들어 아이스 박스같은 곳에 식료품을 일시적으로 냉장 보관하기 위해 아이스팩을 꺼낼 수 있습니다 .

제품 사용법

제품 켜기

1. ① 버튼을 누르십시오 . 제품이 냉각을 시작합니다 . 경고음 , 냉동실 온도 표시 점멸 , **alarm** 버튼 점등은 냉동실이 아직 충분히 냉각되지 않았음을 나타냅니다 .
2. **alarm** 버튼을 누르십시오 . 경고음이 꺼집니다 .
3. 원하는 온도로 설정합니다 . → " 온도 설정 " 페이지 11

가동 지침

- 전원을 킨 후 , 설정된 온도까지 도달하는데 몇 시간 이상 걸릴 수 있습니다. 선택한 온도에 도달하기 전에 식료품을 넣지 마십시오 .
- 하우징의 전면이 부분적으로 약간 가열됩니다 . 이를 통해 도어 실 영역에 응결이 발생하지 않도록 방지할 수 있습니다 .
- 냉동실 문을 닫은 후 , 문이 즉시 다시 열리지 않으면 , 문을 닫았을 때 발생한 진공압이 제거될 때까지 잠시 기다리십시오 .

제품의 전원 차단 및 가동 정지

제품 끄기

- ① 버튼을 누르십시오 .
  제품이 냉각을 중지합니다 .

제품 가동 정지

제품을 장기간 사용하지 않을 경우 :

1. ① 버튼을 누르십시오 .
   제품이 냉각을 중지합니다 .
2. 전원 플러그를 빼내거나 퓨즈를 차단하십시오 .
3. 제품을 청소하십시오 .
4. 제품의 문을 열어 두십시오 .

온도 설정

권장 온도

냉장실 :	+4 °C
냉동실 :	–18 °C

냉장실

- 원하는 온도가 표시될 때까지 **</>** 버튼을 계속 누르십시오 .

냉동실

- 원하는 온도가 표시될 때까지 **</>** 버튼을 계속 누르십시오 .

OK 스티커

(모든 모델에 적용되지 않음)

OK 스티커를 이용하여 냉장실의 온도가 식료품 보관에 권장되는 안전한 온도 법위인 +4 °C 이하에 도달했는지 확인하십시오 .

스티커에 **OK** 표시가 나타나지 않으면 , 온도를 단계적으로 낮추십시오 .

설정한 온도에 도달하려면 장치의 시가동 후 최고 12 시간까지 걸릴 수 있습니다 .

올바른 설정



슈퍼 냉각

슈퍼 냉각 모드에서는 냉장실이 가능한 한 최대로 냉각됩니다 .

다음과 같은 경우에 슈퍼 냉각 기능을 사용하십시오 .

- 대량의 식료품을 넣기 전에
- 음료수를 신속하게 냉각하기 위해

참고 : 슈퍼 냉각 기능이 켜지면 소음이 더 커질 수 있습니다 .

약 15 시간 후 제품이 일반 모드로 전환됩니다 .

슈퍼 냉각 켜기 / 끄기 :

- **super** 버튼을 누르십시오 .
  슈퍼 냉각이 켜지면 , 버튼이 켜집니다 .

슈퍼 냉동

슈퍼 냉동 모드에서는 냉동실이 가능한 한 최대로 냉각됩니다 .

다음과 같은 경우에 슈퍼 냉동 기능을 사용하십시오 .

- 식료품을 중심부까지 신속하게 냉동시키기 위해
- 2kg 이상의 식료품을 넣기 4...6 시간 전에
- 최대 냉동 용량을 이용하기 위해 → " 최대 냉동 용량 " 페이지 14

참고 : 슈퍼 냉동 기능이 켜지면 소음이 더 커질 수 있습니다 .

약 2 ½ 일 후 제품이 일반 모드로 전환됩니다 .

슈퍼 냉동 켜기 / 끄기 :

- **super** 버튼을 누르십시오 . 슈퍼 냉동이 켜지면 , 버튼이 점등됩니다 .

휴가 모드

장기간 부재 시 전력 소비를 줄여주는 휴가 모드로 전환할 수 있습니다 .

냉장실의 온도가 자동으로 +14°C 로 전환됩니다 .

이 기간 중에는 냉장실에 식료품을 보관하지 마십시오 .

냉동실의 온도는 변함없이 유지됩니다 .

휴가 모드 ON/OFF:

- **holiday** 버튼을 누르십시오 . 휴가 모드를 켜면 , 버튼이 점등되고 냉장실 온도 디스플레이에 온도가 더는 표시되지 않습니다 .

경고

문 경고

제품 문이 오래도록 열려 있으면, 문 경고가 켜집니다 .

- 문을 닫거나 **alarm** 버튼을 누르십시오. 경고음이 꺼집니다 .

온도 경고

냉동실의 온도가 너무 상승하면 , 온도 경고가 켜집니다 .

주의
해동 시 박테리아가 증식하여 냉동 식료품이 상할 수 있습니다 .
약간 녹았거나 완전히 녹은 냉동 식료품을 다시 냉동시키지 마십시오 .
끓이거나 프라이팬에 지진 후에 다시 냉동시키십시오. 최대 저장 기한을 더 이상 완전히 사용할 수 없습니다 .

참고 : 냉동 식료품에 위험이 없어도 다음과 같은 경우 경고가 켜질 수 있습니다.

- 제품이 가동됨 .
- 대량의 신선한 식료품을 넣음 .
- 냉동실 문이 너무 오래 열려 있었음 .

가장 높은 온도를 표시하고 , 경고음을 끕니다 .

- **alarm** 버튼을 누르십시오 . 디스플레이가 냉동실이 도달했던 가장 높은 온도를 잠시 표시합니다 . 그 후 디스플레이는 다시 설정된 온도를 표시합니다 .
  이 시점부터 가장 높은 온도를 새로 확인하여 저장합니다 .
  참고 : 설정된 온도에 다시 도달할 때까지 **alarm** 버튼이 점등됩니다 .

냉장실

냉장실은 육류 , 소시지 , 생선류 , 유제품 , 달걀 , 완전조리 식품 , 제과제빵류등을 보관하는데 적합합니다 .

온도는 +2°C ... +8°C 로 설정할 수 있습니다 .

냉장 보관으로 쉽게 상하는 식료품을 단기부터 중장기까지 보관할 수 있습니다 . 선택한 온도가 낮을수록 미생물에 의한 발효 , 화학반응은 물론 부패도 느리게 진행됩니다 . +4°C 또는 그 이하의 온도로 보관하면 , 식료품의 신선도와 안전성이 최적으로 유지됩니다 .

식료품 보관 시 주의 사항

- 신선하고 손상되지 않은 식료품을 보관하십시오 .
  그래야 신선도와 품질이 오래 보존됩니다 .
- 완전조리식품과 소포장 제품은 제조사가 지정한 유통기한 또는 사용기간을 초과하지 않도록 주의하십시오 .
- 향 , 색상 및 신선도를 보존하기 위해 식료품을 잘 포장하거나 덮어서 보관하십시오 .
  이렇게 하면 맛이 변하거나 플라스틱 부품이 변색되는 것을 방지할 수 있습니다 .
- 따뜻한 음식과 음료수는 우선 식힌 후에 냉장실 안에 넣으십시오 .

냉각실 냉온 영역에 주의

공기 순환에 의해서 냉장실 안에 온도가 서로 다른 냉온 영역이 형성됩니다 .

가장 온도가 낮은 영역

가장 온도가 낮은 영역은 측면에 새겨진 화살표와 그 아래에 있는 선반 사이입니다 .

→ 그림 10

참고 : 가장 온도가 낮은 영역에 상하기 쉬운 식료품을 저장하십시오 (예 : 생선류 , 소시지 , 육류).

가장 온도가 높은 영역

가장 온도가 높은 영역은 도어의 상단 부분입니다 .

참고 : 가장 온도가 높은 영역에 예를들어 경성 치즈나 버터등을 저장하십시오 . 치즈는 아로마가 더욱 피어날 수 있고 , 버터는 잘 발라지도록 부드럽게 유지됩니다 .

습도 조절기가 있는 채소칸

→ 그림 11

채소칸은 신선한 과일과 채소를 위한 이상적인 보관 장소입니다 . 습도 조절기와 특수 실링을 사용하여 채소칸의 습도를 조절할 수 있습니다 . 이를 통해 신선한 과일과 채소를 기존의 보관 방식보다 두 배이상 오래 보관할 수 있습니다 .

채소칸의 습도를 보관하는 식료품의 종류와 양에 따라 조절할 수 있습니다 :

- 주로 과일을 보관하거나 대량을 보관하는 경우 - 습도를 낮게 설정
- 주로 채소를 보관하거나 혼합해서 보관하는 경우 , 또는 소량을 보관하는 경우 - 습도를 높게 설정

참고사항

- 추위에 민감한 과일 (예 : 파인애플 , 바나나 , 파파야 , 감귤류) 및 채소 (예 : 가지 , 오이 , 호박 , 파프리카 , 토마토 , 감자) 등은 품질과 향을 최대한 보존하기 위해 제품 외부의 온도가 약 +8°C... +12°C 인 장소에 보관해야 합니다 .
- 보관량과 보관 식료품의 종류에 따라 야채실에 응축수가 형성될 수 있습니다. 마른 천으로 응축수를 닦아내고 , 습도조절기를 사용하여 채소칸의 습도를 조절하십시오 .

냉동실

냉동실 용도 :
- 냉동 식품 보관
- 얼음 제조
- 식료품 냉동

온도는 –16°C ... –24°C 로 설정할 수 있습니다 .

냉동 보관으로 상하기 쉬운 식료품을 품질 손상이 거의 없이 장기간 보관할 수 있습니다 . 낮은 온도가 부패를 매우 지연시키거나 중단시키기 때문입니다 . 외관, 향 그리고 모든 귀중한 성분이 최대한 보존됩니다 .

식료품의 장기 보관은 –18°C 이하의 온도로 해야 합니다 .

신선한 식료품 보관과 완전 냉동 사이의 기간은 다음과 같은 요소에 따라 달라집니다 :
- 설정된 온도
- 식료품 유형
- 냉동실 채움 상태
- 보관량과 방식

최대 냉동 용량

최대 냉동 용량은 얼마나 많은 양의 식료품을 24 시간 내에 중심부까지 냉동시킬 수 있는지를 표시합니다 .

최대 냉동 용량 정보는 명판에 기입되어 있습니다 .
→ " 제품 알아보기 " 페이지 9

최대 냉동 용량을 사용하려면 , 신선한 식료품을 넣기 24 시간 전에 슈퍼 냉동 기능을 켜야 합니다 .

최대 냉동 용량 사용 조건

1. 신선한 식료품을 넣기 약 24 시간 전 : 슈퍼 냉동 기능을 켠다 .
   → " 슈퍼 냉동 " 페이지 12
2. 냉동실에서 수납용기를 빼내고 , 식료품을 선반 위에 바로 놓거나 , 냉동실 바닥에 쌓아둡니다 .
3. 먼저 제일 윗칸에 식료품을 채우십시오. 이 곳에서 가장 빠르게 냉동됩니다 .
4. 맨 윗칸으로 모자라면 , 남은 양은 그 아래 칸에 앞 우측부터 시작하여 놓으십시오 .
5. 신선한 식료품은 가능한 한 측면 벽에 밀착시켜 냉동하십시오 .

냉동 용량 전부 사용

냉동 음식의 최대한 많이 보관하기 위해 :
- 모든 부속품을 제거하십시오 .
- 식료품을 선반 위에 바로 놓거나 , 냉동실 바닥에 놓으십시오 .

냉동 식품 구입

- 포장이 손상되지 않았는지 확인하십시오 .
- 유통 기한에 유의하십시오 .
- 슈퍼마겟 냉동고의 온도가 -18 °C 이하여야 합니다 .
- 냉동 유통 체인 유지 : 냉동 식품은 가능한 보냉팩에 넣어 운반한 후에 신속하게 냉동실에 저장하십시오 .

배치할 때 주의점

- 대량의 식료품은 가장 윗칸에서 냉동시키십시오 .
  이 곳은 냉동이 특히 빠르게 이루어지므로 , 동결에 의한 손상을 최소화할 수 있습니다 .
- 식료품을 수납칸이나 냉동 음식 용기에 넓게 펼쳐두십시오 .
- 냉동할 식료품은 이미 냉동된 식료품과 접촉하지 않도록 하십시오 .
  필요한 경우 완전히 냉동된 식료품을 냉동식품 수납용기 안에서 옮겨 쌓아두십시오 .
- 완벽한 제품 내부 공기 순환을 위해 중요 :
  냉동 식료품 수납용기를 끝까지 밀어 넣으십시오 .

신선 식품 냉동

냉동하기 위해서 신선하고 이상이 없는 식료품만을 사용하십시오 .

끓이거나 , 프라이팬에 굽거나 , 오븐에서 구워서 섭취하는 식료품은 생으로 섭취하는 식료품보다 냉동에 더 적합합니다 .

냉동시키기 전에 영양가 , 아로마 , 색상을 최대한 보존하기 위해 식료품별로 준비 과정을 실시하십시오 :

- 채소 : 씻기 , 자르기 , 데치기 .
- 과일 : 씻기 , 씨앗 제거 및 필요한 경우 껍질 벗기기 , 경우에 따라 설탕이나 아스코르빈산 용액 첨가 .

자세한 내용은 관련 문헌을 참조하십시오 .

냉동에 적합

- 제과제빵류
- 생선과 해산물
- 육류
- 엽수육 및 가금류
- 채소 , 과일 및 허브
- 껍질을 제거한 달걀
- 유제품 (예 : 치즈 , 버터 , 크박치즈)
- 완전조리식품 및 남은 음식 (예 : 스프 , 스튜, 조리한 육류, 감자 요리, 캐서롤과 디저트)

냉동에 적합하지 않음

- 보통 생으로 섭취하는 채소류 (예 : 샐러드 채소 또는 래디시)
- 껍질을 제거하지 않았거나 , 완숙으로 조리한 달걀
- 포도
- 사과 , 배 , 복숭아를 통째로
- 요거트 , 응유 , 사워크림 , 생크림 , 마요네즈

냉동 식료품 포장

올바른 포장 방식과 포장재는 식품의 품질 보존에 큰 영향을 미치며 , 냉동된 식품의 건조를 방지합니다 .

1. 식료품을 포장 안에 삽입하십시오 .
2. 공기를 눌러 빼내십시오 .
3. 식료품이 맛을 잃거나 건조되지 않도록 공기가 통하지 않게 밀봉하십시오 .
4. 포장에 내용물과 냉동한 날짜를 기입하십시오 .

적합한 포장재 :

- 비닐 호일
- 폴리에틸렌 (PE) 으로 만들어진 튜브 호일
- 알루미늄 호일
- 냉동 용기

적합한 잠금도구 :
- 고무링
- 플라스틱 클립
- 내한성 접착 테이프

적합하지 않은 포장재 :
- 포장지
- 유산지
- 셀로판지
- 쓰레기 봉투와 사용한 쇼핑용 봉투

–18°C 에서 냉동 식료품의 사용 기한

생선류 , 소시지 , 완전조리식품 , 제과제빵류 :	최대 6 개월
가금류 , 육류 :	최대 8 개월
채소 , 과일 :	최대 12 개월

냉동 달력

각인된 냉동 달력은 온도가 –18°C 로 일정하게 유지될 때 최대 보관 기간을 개월수로 표시합니다 .

냉동 식료품 해빙

식품의 품질을 최대한 보존하지 않기 위해 식료품과 사용 목적에 맞춰 해동 방법을 선택하십시오 .

해동 방법 :
- 냉장실에서 해동 (특히 생선류 , 육류 , 치즈, 크박치즈와 같은 동물성 식료품에 적합함)
- 상온에서 해동 (빵)
- 전자 렌지 (즉시 섭취하거나 즉시 조리하는 식료품)
- 오븐 / 화덕 (즉시 섭취하거나 즉시 조리하는 식료품)

주의

약간 녹았거나 완전히 녹은 냉동 식료품을 다시 냉동시키지 마십시오 . 음식물로 완전히 조리한 후 (끓이거나 프라이팬에서 구움) 에야 다시 냉동할 수 있습니다 . 냉동 음식의 최대 저장 기한을 더 이상 완전히 사용할 수 없습니다 .

성에제거

냉장실

냉장고가 작동하는 동안 뒷벽에 제상수가 맺히거나 성에가 낍니다 . 이는 기능으로 인한 것입니다 . 제상수나 성에는 닦아낼 필요가 없습니다 . 뒷벽에서 자동으로 제상이 이루어집니다 . 제상수는 물받이로 흐릅니다 .

→ 그림 12

제상수가 제상수받이에서 증발기로 흐르고 그곳에서 증발합니다 .

참고 : 제상수받이와 배수구를 깨끗하게 유지하여 , 제상수가 잘 배출되고 악취가 발생하지 않도록 합니다 .

냉동실

냉동 식료품이 녹기 시작하면 안 되므로 냉동실에서 자동으로 제상이 이루어지지 않습니다 . 냉동실의 성에층은 냉동 식료품으로 냉기가 전달되는 것을 방해하고 전력 소비량을 높입니다 .

- 성에층을 정기적으로 제거하십시오 .

주의

냉매 회로 파이프의 손상을 방지하십시오 .

냉매가 유출되면 눈을 다치게 하거나 발화할 수 있습니다 .
- 성에층 또는 얼음을 칼이나 날카로운 물체로 긁어내지 마십시오 .

다음과 같이 실행 :
1. 제상을 하기 약 4 시간 전에 슈퍼 냉동 기능을 켜십시오 .
   그러면 식료품이 아주 낮은 온도가 되어 실온에서 더 오래 보관할 수 있습니다 .
2. 냉동 식료품을 꺼내고 서늘한 장소에 잠시 보관하십시오 .
3. 제품의 전원을 끄십시오 .
4. 전원 플러그를 빼내거나 퓨즈를 차단하십시오 .
5. 제상 과정이 더 빠르게 이루어지도록 : 뜨거운 물이 든 냄비를 냄비 받침으로 받쳐 냉동실에 넣으습니다 .
6. 천 또는 스펀지로 제상수를 닦아내십시오 .
7. 냉동실을 건조되도록 문지르십시오 .
8. 제품을 켜십시오 .
9. 냉동 식료품을 넣으십시오 .

청소

주의
제품과 부속품의 손상을 방지하십시오 .
- 모래 , 염화물 또는 산성이 포함된 세제와 용제를 사용하지 마십시오 .
- 기스를 내거나 또는 흠을 내는 스폰지를 사용하지 마십시오 .
  금속 표면에 부식이 발생할 수 있습니다 .
- 선반과 수납용기를 식기세척기로 세척하지 마십시오 .
  부품이 변형될 수 있습니다 .

다음과 같이 실행 :
1. 제품의 전원을 끄십시오 .
2. 전원 플러그를 빼내거나 퓨즈를 차단하십시오 .
3. 식료품을 꺼내고 서늘한 장소에 보관하십시오 .
   아이스팩이 있으면 , 식료품 위에 올려 놓으십시오 .
4. 있는 경우 : 성에층이 녹을 때까지 기다리십시오 .
5. 제품을 미지근한 물에 중성 세제를 풀어서 부드러운 천에 적셔 청소하십시오 .
   주의
   세척수가 조명 안이나 증발 영역의 배수구로 흘러 들어가면 안 됩니다 .
6. 도어 실은 깨끗한 물을 사용하여 닦아낸 후에 건조되도록 꼼꼼히 문질러주십시오 .
7. 제품을 다시 전원에 연결하고 켠 뒤 식료품을 넣으십시오 .

부속품청소

청소하기 위해 각종 부품을 제품에서 빼내십시오 .
→ " 부속품 " 페이지 9

제상수관

→ 그림 12

제상수가 배출될 수 있도록 면봉이나 비슷한 도구를 사용하여 제상수받이와 배수구를 주기적으로 청소하십시오 .

채소칸 위 선반

→ 그림 13

1. 채소칸을 빼내십시오 .
2. 선반을 분리하여 , 청소를 위해 분해하십시오 .

악취

불쾌한 악취를 확인했을 때 :

1. 전원 ON/OFF 버튼 ① 을 눌러 제품을 끄십시오 .
2. 모든 식료품을 제품으로부터 꺼내십시오 .
3. 내부를 청소하십시오 .⟶ " 청소 " 페이지 17
4. 모든 포장을 세척하십시오 .
5. 심하게 냄새가 나는 식료품은 악취 발생을 방지하기 위해서 밀봉하십시오 .
6. 제품의 전원을 다시 켜십시오 .
7. 식료품을 정돈하십시오 .
8. 24 시간 후에 다시 악취가 나는지 검사하십시오 .

조명

귀하의 제품은 유지 보수가 필요없는 영구 LED 조명이 장착되어 있습니다 .

고객 서비스나 권한을 부여받은 전문 인력만 조명을 수리할 수 있습니다 .

소음

정상적인 소음

웅웅거림 : 모터 작동 , 예 : 냉동장치 , 팬

부글거림, 윙윙댐 또는 그르렁거림: 냉매가 파이프를 통과하며 흐릅니다 .

클릭 : 모터 , 스위치 또는 자기 밸브가 켜지거나 꺼집니다 .

딱딱거리는 소리 : 자동 제상이 진행되고 있습니다 .

소음 방지

제품의 수평이 맞지 않음 : 수준기를 사용하여 제품의 수평을 맞추십시오 . 필요한 경우 밑을 받치십시오 .

수납용기 , 선반 혹은 수납칸이 흔들리거나 끼임 : 분리할 수 있는 부속품을 점검하고 , 경우에 따라 새로 끼우십시오 .

병이나 통이 서로 닿음 : 병이나 통이 서로 닿지 않도록 간격을 더 벌리십시오 .

고장 , 해결 방법

고객 서비스에 연락하기 전에 , 이 표를 사용하여 고장을 스스로 고칠 수 있는지 확인하십시오 .

온도가 설정과 크게 다르다 .	
	제품을 5 분간 꺼둔다 . ⟶ " 제품의 전원 차단 및 가동 정지 " 페이지 11 온도가 너무 높으면 , 한두시간 후에 온도를 다시 확인한다 . 온도가 너무 낮으면 , 다음날 온도를 다시 확인한다 .

디스플레이가 켜지지 않는다 .	
전원 플러그가 확실하게 끼워져 있지 않다 .	전원 플러그를 연결한다 .
퓨즈가 끊겼다 .	퓨즈를 점검한다 .
전기가 흐르지 않는다 .	전기가 흐르는지 확인하십시오 .

디스플레이가 E... 를 표시합니다 .	
전기장치가 오류를 감지했습니다 .	고객 서비스에 연락한다 . ⟶ " 고객 서비스 " 페이지 20

경고음이 울리고 alarm 버튼이 점등됩니다 .	
	alarm 버튼을 누르십시오 . 경고가 꺼져 있습니다 .
제품의 문이 열려 있다 .	제품의 문을 닫는다 .
통풍구가 가려져 있습니다 .	통풍구를 가리지 않도록 한다 .
대량의 신선한 식료품을 넣었다 .	최대 냉동 용량을 초과하지 마십시오 .

디스플레이가 점멸하고 alarm 버튼이 점등됩니다 .	
	alarm 버튼을 누르십시오 . 경고가 꺼져 있습니다 .
제품의 문이 열려 있다 .	제품의 문을 닫는다 .
통풍구가 가려져 있습니다 .	통풍구를 가리지 않도록 한다 .
대량의 신선한 식료품을 넣었습니다 .	최대 냉동 용량을 초과하지 마십시오 .

디스플레이가 점멸합니다 .	
냉동실의 온도가 너무 높습니다 .	**alarm** 버튼을 누른 후 5 초간 냉동실이 도달했던 가장 높은 온도가 표시됩니다 .**alarm** 버튼을 누르십시오 . 디스플레이가 더 이상 점멸하지 않습니다 .

제품이 냉각을 실행하지 않고 , 디스플레이와 조명이 점등됩니다 .	
전시 모드가 켜졌다 .	제품 셀프테스트를 시작한다 . ⟶ " 제품 셀프테스트 " 페이지 20 프로그램이 종료된 후 제품이 일반 모드로 전환됩니다 .

고객 서비스

고장을 해결하지 못한 경우에는 본사의 고객 서비스로 연락하십시오 . 기술자가 불필요하게 고객을 방문하지 않도록 하기 위해서도 항상 적합한 해결책을 찾고 있습니다 .

가까운 고객 서비스 센터의 연락처 정보는 본 설명서 또는 동봉된 고객 서비스 센터 목록에서 찾아볼 수 있습니다 .

전화 통화를 할 때 명판에 있는 제품 모델 번호 (E-Nr.) 와 생산날짜 (FD) 를 알려주십시오 .
⟶ " 제품 알아보기 " 페이지 9

생산업체의 전문성을 신뢰해 주십시오 .
전문 교육을 받은 서비스 기술자가 가전 제품용 순정 교체 부품으로 수리를 실행한다는 사실을 확인할 수 있습니다 .

제품 셀프테스트

셀프테스트 프로그램을 통해 제품이 발생한 오류를 표시합니다 . 고객 서비스에서 이를 해결할 수 있습니다 .

1. 제품을 끄고 , 5 분간 기다리십시오 .
2. 제품을 켜십시오 .
3. 처음 10초 이내에 **super** 냉동실 버튼을 3 ...5 초 누르고 , 음향 신호가 울릴 때까지 그대로 유지하십시오 .
   셀프테스트 프로그램이 시작합니다 .
   셀프테스트가 진행되는 동안 간간히 긴 음향 신호가 울립니다 .

- 셀프테스트가 끝난 후 음향 신호가 2 회 울리고 , 설정된 온도가 표시되면 : 제품이 정상입니다 .
- 셀프테스트가 끝난 후 음향 신호가 5 회 울리고 , **super** 냉동실 버튼이 10 초간 점멸하면: 고객 서비스에 연락하십시오.

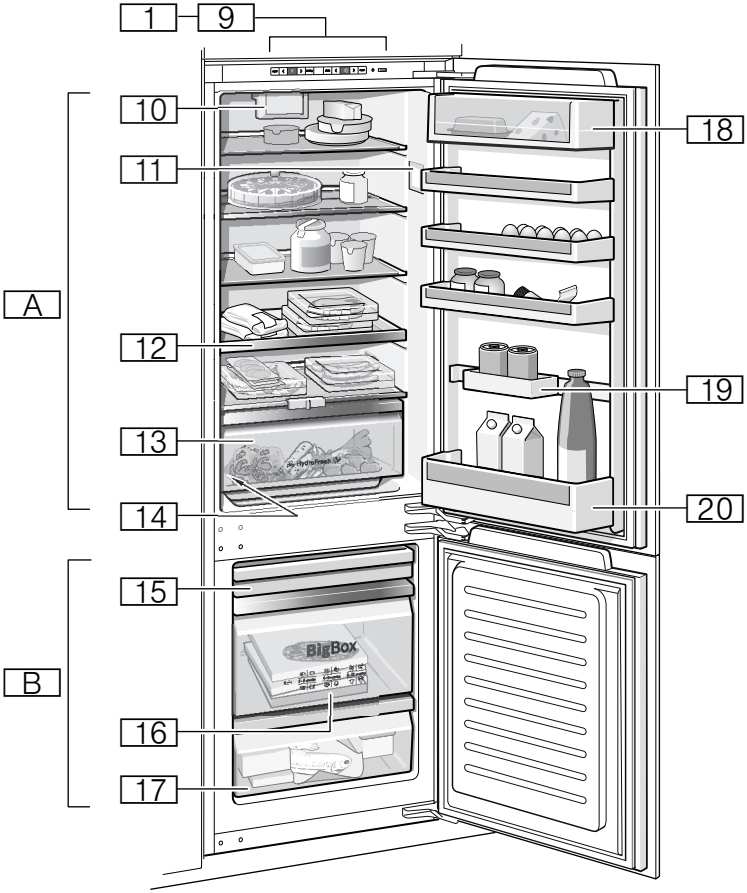
프로그램이 종료된 후 제품이 일반 모드로 전환됩니다 .

고장 발생 시 수리 주문 및 상담

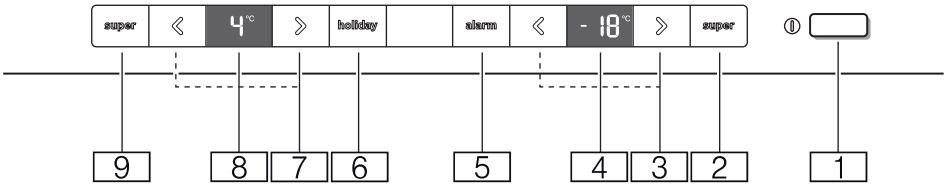
각 국가의 연락처는 동봉된 고객 서비스 센터 목록에서 찾아볼 수 있습니다 .

보증

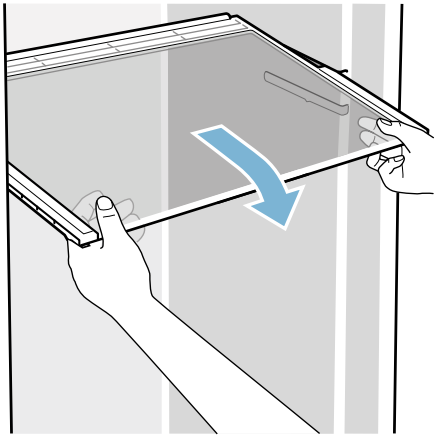
거주 국가의 보증 기간 및 보증 조건에 대한 자세한 정보는 고객 서비스 , 판매 업체 및 본사의 웹 사이트에서 얻을 수 있습니다 .


1
9
10
11
A
12
13
14
15
B
16
17
18
19
20
BigBox

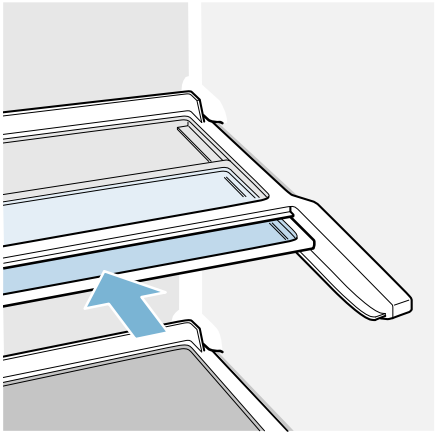
1


super
4°
holiday
alarm
- 18°
super
9
8
7
6
5
4
3
2
1

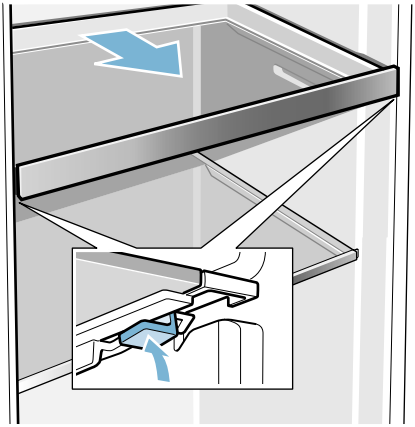
2



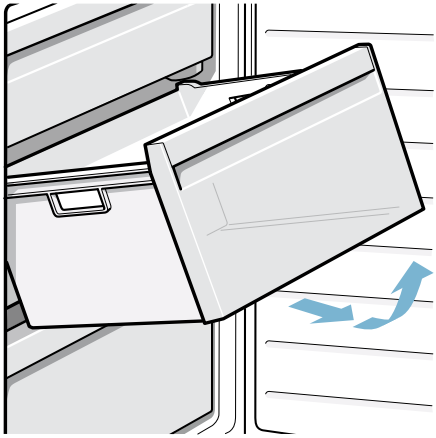
3



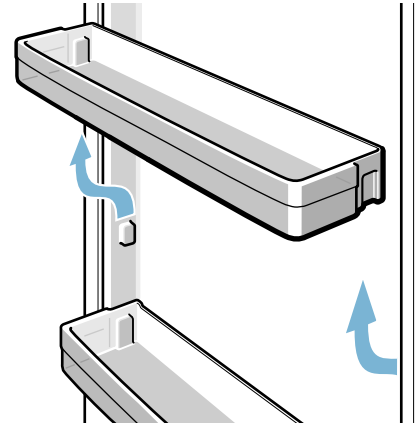
4



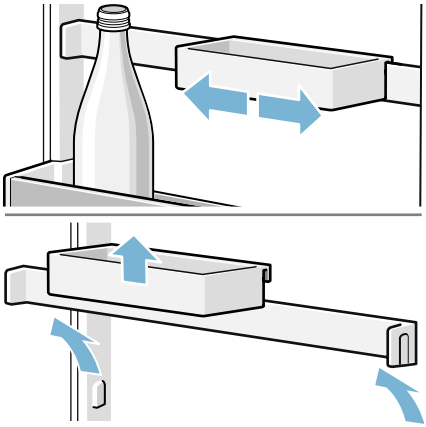
5



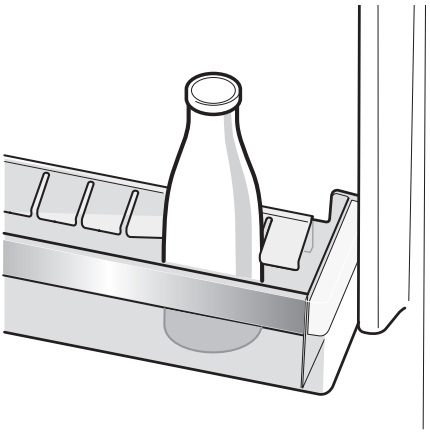
6



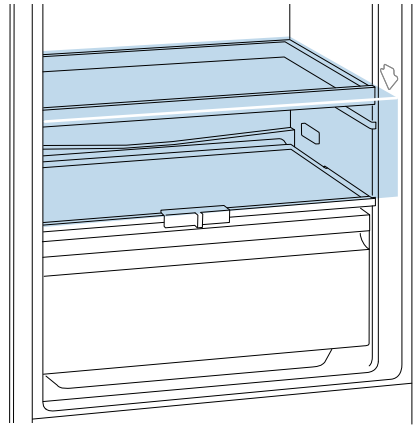
7



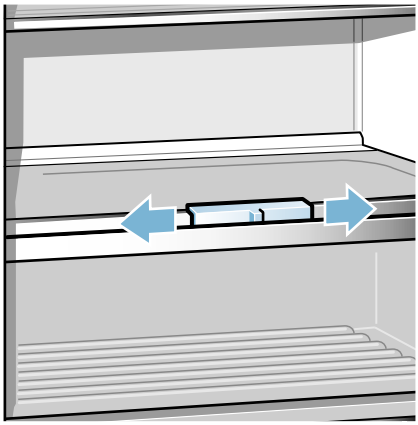
8



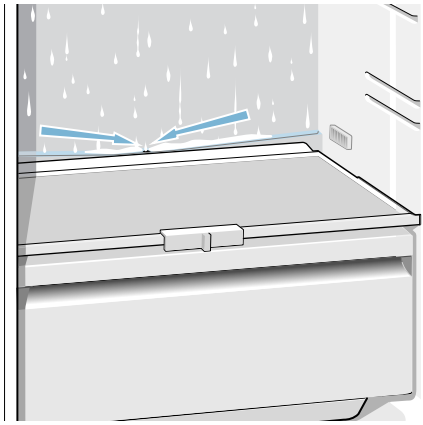
9



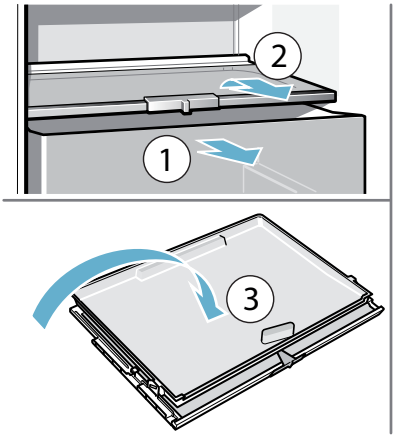
10

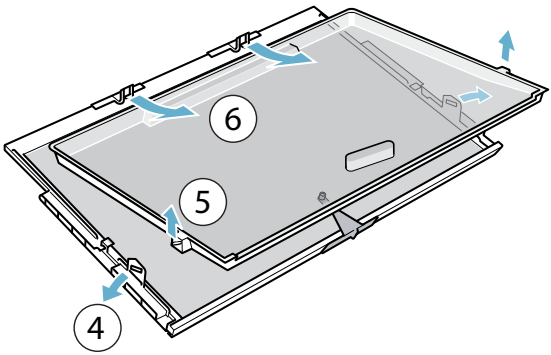


11



12





13



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:
www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You´ll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.
Find out everything about the many ways Bosch can support you:
www.bosch-home.com/service
Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Bosch Home Appliance Group
P.O. Box 83 01 01
D-81701 Munich
Germany
www.bosch-home.com

8001120553 (9805)
ko